



Bundesministerium
für Ernährung
und Landwirtschaft



**Technische Zusammenarbeit mit dem Ausland auf dem Gebiet der
Ernährung, der Landwirtschaft und des gesundheitlichen Verbraucherschutzes**

**Bilaterales Kooperationsprogramm des
Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft
(BMEL-Kooperationsprogramm)**

(Stand Januar 2019)

ÄTHIOPIEN

Projekt: „Beitrag zur Förderung nachhaltiger landwirtschaftlicher Produktivität in Äthiopien“ (Projekt Nr.: 2013.9064.0)

Projektziel/Maßnahmen:

Die nachhaltige landwirtschaftliche Produktivität in Äthiopien ist gesteigert.

Handlungsfeld „Fachdialog Agrar“:

Die Weiterentwicklung des äthiopischen Agrarsektors wird durch gezielte fachliche Beratung von Institutionen unterstützt. Dies trägt zur Verbesserung von Rahmenbedingungen für die landwirtschaftliche Nutzung natürlicher Ressourcen und Weiterverarbeitung im Agrar- und Ernährungssektor bei.

Handlungsfeld „Landwirtschaftl. Weiterbildungszentrum“:

Praxisbezogene Aus- und Weiterbildung im Bereich der Mechanisierung und nachhaltiger Produktionsmethoden ermöglicht es, den Absolventinnen und Absolventen des Zentrums sowie weiteren Akteuren, vermehrt moderne und nachhaltige landwirtschaftlichen Produktionsmethoden und betriebsw. Ansätze zu nutzen.

Handlungsfeld „Saatgutsektor“:

Die für die Erhaltung und nachhaltige Nutzung pflanzengenetischer Ressourcen, Züchtung und Verbreitung von Saatgut relevanten formellen und informellen Institutionen werden gestärkt. Dadurch wird auch die internationale Zusammenarbeit zur Umsetzung des ITPGRFA in Äthiopien gestärkt.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)
Postfach 5180
65726 Eschborn

Ansprechpartner:

Thomas Kroll

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)
Hisham Complex (5th floor)
Kazanchis Area
P.O. Box 34
Addis Abeba, Äthiopien
Tel.: +251 11 6629 984
Mobil: +251 929 135 720
Fax: +251 11 6629 975
thomas.kroll@giz.de

Langzeitexperten in Äthiopien:

Handlungsfeld „Fachdialog Agrar“

Thomas Kroll

Tel.: +251 11 6629 984
Mobil: +251 929 135 720
thomas.kroll@giz.de

Handlungsfeld „Deutsch-Äthiopisches Landwirtschaftliches Weiterbildungszentrum“

Daniel Hess

Mobil (Äthiopien): +251 929 337 161
Mobil (Deutschland): +49 171 34 00 605
danmark-hess@web.de

Handlungsfeld „Stärkung des Saatgutsektor in Äthiopien (CD Seed)“

Manfred Smotzok

Tel.: +251 115 585 174
Mobil: +251 929 295 554
manfred.smotzok@giz.de

Projektpartner in Äthiopien:

Ministry of Agriculture and Livestock Resource (MoALR),
Mechanisation Directorate

Ansprechpartner: Tamiru Habte
P.O. Box: 62347, Addis Abeba
Tel. +251 116 461 941

Ethiopian Institute for Agricultural Research (EIAR)

P.O. Box 2003, Addis Abeba,

Ansprechpartner: Dr. Fentahun Mengistu
Tel.: +251 911 225 699

fentahunmen@yahoo.com

Ethiopian Biodiversity Institute (EBI)

P.O. Box: 30726, Addis Abeba

Ansprechpartner:

Dr. Feleke Woldeyes

Tel.: +251 116615810

felekwoldeyes@yahoo.com

BRASILIEN

Projekt: „Kooperation des DGRV mit genossenschaftlichen Einrichtungen in Brasilien und Argentinien“ (BRA 17-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Landwirtschaftliche Genossenschaften in ausgewählten Projektregionen Brasiliens und Argentiniens erhalten von ihren Verbands- und Bildungsstrukturen hochwertige Serviceleistungen für eine bedarfsgerechte Qualifizierung, Stärkung des Managements und Interkooperation.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

DGRV - Deutscher Genossenschafts- und Raiffeisenverband e.V.
Adenauerallee 121
53113 Bonn

Ansprechpartner:

Katharina Rohde
Tel.: +49 (0)228 8861 375
Fax: +49 (0)228 8861 356
rohde@dgrv.de

Langzeitexperten in Brasilien:

Arno Boerger
Deutschland:
Tel.: +49 (0)228 249 36 85
Fax: +49 (0)228 249 38 76
Mobil: +49 (0)173 211 2644
Brasilien:
Tel.: +55 61 32 26 77 52
Mobil: +55 51 89 14 86 45
aboerger@dgrv.coop

Projektpartner in Brasilien:

OCB/SESCOOP
SAUS, Quadra 6, Bloco K
Raum 1202
CEP: 70070-915
Brasilia – DF, Brasilien

Ansprechpartner:

Projektassistentin:
Beatriz R. Fuchs Leal
Tel.: + 55 61 32 26 77 52
bleal@dgrv.coop

CHINA

Projekt: „Deutsch-Chinesisches Agrarzentrum (DCZ)“ (CHN 18-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Das DCZ leistet einen Beitrag zur Stärkung der Deutsch-Chinesischen Zusammenarbeit im Agrar- und Ernährungssektor und unterstützt eine nachhaltige Agrarentwicklung in China durch die Förderung bilateraler Kooperation sowie Dialoge zu landwirtschaftlichen Themen von beidseitigem Interesse.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

IAK Agrar Consulting GmbH
Bornaer Str. 16
04288 Leipzig

Leibniz-Institut für Agrarentwicklung in Transformationsökonomien (IAMO)
Theodor-Lieser-Str. 2
06120 Halle (Saale)

Langzeitexperten in China:

Dr. Jürgen Ritter
Managing Director
Rm. 725, Zhong Ou Hotel,
55 Nongzhan Beilu,
Chaoyang District
100125 Beijing
Tel. (China): +86 185 0130 2325
Tel. (Deutschland): +49 176 9317 5948
j.ritter@iakleipzig.de

Projektpartner in China:

Ministry of Agriculture
Department of International Cooperation
11 Nongzhanguan Nanli
Chaoyang District
100026 Peking, China

Foreign Economic Cooperation Center (FECC)

55 Nongzhan Beilu, Chaoyang District
Beijing 100125, China

Ansprechpartner:

Marie Kuenstling

IAK Agrar Consulting GmbH
Bornaer Strasse 16
04288 Leipzig
Tel.: +49 34 29 77 14 19
Fax: +49 34 29 74 28 09
Mobil: +49 17 35 33 52 45
m.kuenstling@iakleipzig.de

Prof. Dr. Thomas Glauben

Leibniz-Institut für Agrarentwicklung in
Transformationsökonomien (IAMO)
Theodor-Lieser-Str. 2
06120 Halle (Saale)
Tel.: +49 345 2928 200E-Mail:
glauben@iamo.de

**Chinese Academy of Agricultural Sciences
(CAAS)**

12 Zhongguancun South Street
Haidian District
Beijing 100081, China

C H I N A

Projekt: „Deutsch-Chinesischer Ackerbau- und Landtechnik-Demonstrationspark (DCALDP)“ (CHN 18-03)

Projektziel/Maßnahmen:

Unterstützung der Entwicklung der chinesischen Landwirtschaft durch Weiterbildungen und Demonstrationen im Bereich moderner, nachhaltiger Pflanzenproduktion.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

AFC Agriculture and Finance Consultants
GmbH
Dottendorferstr. 82
53129 Bonn

Ansprechpartner:

Johannes Buschmeier

Tel.: +49 (0)228 98 57 960
johannes.buschmeier@afci.de

Tesa Weiss

Tel.: +49 (0)228 98 57 917
tesa.weiss@afci.de

Langzeitexperte in China:

Joachim Marquardt

Huanghai Farm
PC:224624
Dayouzhen, Xiangshui, Jiangsu
Tel.: +86 132 913 527 35
Joachim.Marquardt@afci.de

Projektpartner in China:

SKIAD (Jiangsu Provincial Agricultural
Reclamation and Development Corporation)

CHINA

Projekt: „Deutsch-Chinesisches Kooperationsprojekt zur Weiterentwicklung der Tierzucht und Tierhaltung in China“ (CHN 18-02)

Projektziel/Maßnahmen:

Optimierung der Mechanismen der Tierzucht und Tierhaltung im Hinblick auf Ressourcen- und Produktionseffizienz unter Nutzung von deutschen/europäischen sowie chinesischen Technologien und Knowhow und die Verankerung von Best-Practice-Beispielen in den Demobetrieben. Verbreitung von Fachwissen und Informationen in relevanten Kreisen. Fachlicher und technischer Austausch.

Durchführung des Programms „Trainee-Fortbildung 2018“ für deutsche und chinesische Absolventen im Agrarbereich von Fach- und Hochschulen in Deutschland und China.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

ADT Project Consulting GmbH
Adenauerallee 174
53113 Bonn

Ansprechpartner:

Dr. Ferdinand Schmitt
Tel.: +49 (0)228 914 4730
Fax: +49 (0)228 914 4731
ferdinand.schmitt@adt.de

Langzeitexperte in China:

Dr. Sven Grupe
ADT-Herdenmanagementberater
Deutsch-Chin. Zentrum für Technologie und
Innovation in der Tierzucht (DCT)
55 Nongzhan Beilu, Chaoyang District
Room 724, Beijing 100125, China

Mobil China: +86 13 55 29 77 357
Mobil Deutschland: +49 (0)170 92 25 771
sven-grupe@t-online.de

Henrik Delfs

Langzeitberater Demobetriebe Schwein
XunXian BaiSiXiang QianGangCun, Hebi Stadt,
Henan Provinz

Mobil China: +86 (185) 6722 7917
Mobil Deutschland: +49 (0) 173 1577554
adt-delfs@outlook.com

Projektpartner in China:

National Animal
Husbandry Service (NAHS)
Haus Nr. 20, Maizidian Straße
Chaoyang District
Peking 100125, China

CHINA

Projekt: „(Deutsch-Chinesisches) Austauschprogramm für junge Fachkräfte im Agrarsektor“ (CHN 18-04)

Projektziel/Maßnahmen:

Durch das Austauschprogramm werden junge Fachkräfte des Agrar- und Ernährungssektors für die Arbeit im Agrarsektor Deutschlands und Chinas sowie für die deutsch-chinesische Kooperation im Agribusiness-Sektor gefördert.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

DLG International GmbH
Eschborner Landstr. 122
60489 Frankfurt am Main

Ansprechpartner:

Frederik Tipp

Tel.: +49 (0)69 24788 727
Fax: +49 (0)69 24788 138
f.tipp@dlg.org

Langzeitexperte in China:

Li Zhang

DLG AgroTechService
Room 1301, Tower 1 of Landmark Tower No. 8
North Road, Dongsanhuan
Chaoyang District 100004, Beijing
Tel.: +86 10 65 90 61 20
leely@dlg.org.cn

Projektpartner in China:

Center of International Cooperation
Service (CICOS)
No.11, Nongzhanguan Nanli
Postcode: 100125

CÔTE D'IVOIRE

**Projekt: „PRO-PLANTEURS: Professionalisierung von Bauern und ihrer Organisationen im Anbau von nachhaltigem Kakao“
(Projekt Nr.: 2014.9084.6)**

Projektziel/Maßnahmen:

Professionalisierung von 20.000 kakaoproduzierenden Familienbetrieben und ihren Organisationen in den östlichen und südöstlichen Regionen der Côte d'Ivoire, um über Einkommenssteigerungen und verbesserte Ernährung die Lebenssituation der Familien zu verbessern. Im Fokus der Aktivitäten stehen Frauen und junge Kakaobauern und -bäuerinnen.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

Deutsche Gesellschaft für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Postfach 5180
65726 Eschborn

Langzeitexpertin in Côte d'Ivoire:

Judith Steffens

c/o Gesellschaft für Technische
Zusammenarbeit GmbH (GIZ)
01 B.P. 7172 Abidjan 01, Côte d'Ivoire
Tel.: +225 22 43 43 92
Fax: +225 22 43 43 95
judith.steffens@giz.de

Projektpartner in Côte d'Ivoire:

Conseil du Café-Cacao (CCC)
Immeuble Caistab
17 B.P. 797 Abidjan 17
Côte d'Ivoire

Ansprechpartner:

Beate Weiskopf

Forum Nachhaltiger Kakao e.V.
Geschäftsstelle Berlin
c/o Repräsentanz der Deutschen
Gesellschaft für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Reichpietschufer 20
10785 Berlin

Tel.: +49 (0)61 96 79 14 62

Fax: +49 (0)61 96 79 80 14 62

beate.weiskopf@giz.de

I N D I E N

Projekt: „Deutsch-Indische Zusammenarbeit im Bereich Saatgut – Vertiefungsphase“ (IND 17-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Fachlich-politischer Austausch zwischen indischen und deutschen Saatgutexperten sowie Teilen und Vermitteln von Informationen und praxisbezogenem Fachwissen:

Verbesserungspotenziale im Bereich der gesetzlich-politischen Rahmenbedingungen sowie in der Produktion, Verarbeitung und Vermarktung von qualitativ hochwertigem Saatgut in Indien sind identifiziert und werden beispielhaft im Bundesstaat Telangana realisiert.

Zusammenarbeit zwischen deutschen und indischen Pflanzenzüchtern und Saatgutunternehmen, Sorten- und Saatgutverwaltungen, Forschungseinrichtungen.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

Konsortium aus:

Sortenförderungsgesellschaft – SFG mbH
Kaufmannstr. 71-73
53115 Bonn (federführend)
ADT Project Consulting GmbH
Adenauerallee 174
53113 Bonn

Bundesverband Deutscher
Pflanzenzüchter e. V.
Kaufmannstr. 71 – 73
53115 Bonn

Langzeitexpertin in Indien:

Sowmini Sunkara, Ph.D.

Indo-German Cooperation on Seed Sector
Development
Borlaug House, PJTSAU Campus,
Rajendranagar, Hyderabad-500030,
Telangana, Indien
Tel: +91 73 30 88 22 75
sowmini-sunkara-adt@outlook.com

Projektpartner in Indien:

Ministry of Agriculture & Farmers Welfare
Department of Agriculture and Cooperation
Krishi Bhavan, New Delhi, 110014
Indien

Ansprechpartner:

Dieter Rucker

Tel.: +49 (0)228 98 58 116

Fax: +49 (0)228 98 58 119

dieter.ruecker@bdp-online.de

Ekkehard Schröder

Tel.: +49 (0)228 91 44 733

Fax: +49 (0)228 91 44 731

ekkehard.schroeder@adt.de

K A S A C H S T A N

Projekt: „Deutsches Agrarzentrum in Kasachstan (DAZ)“ (KAZ 17-02)

Projektziel/Maßnahmen:

Betrieb eines deutschen Agrarweiterbildungszentrums in Kasachstan, das Weiterbildungsmöglichkeiten zu Verfahren und Technologien zur effizienteren, rentableren und nachhaltigeren Bewirtschaftung landwirtschaftlicher Betriebe anbietet.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

Hochschule für Wirtschaft und Umwelt

Nürtingen-Geislingen

Neckarsteige 6-10, KI 220

72622 Nürtingen

Universität Hohenheim

Schloss Hohenheim 1

70599 Stuttgart

ADT Project Consulting GmbH

Adenauerallee 174

53115 Bonn

DEULA Kirchheim GmbH

Hahnweidstr. 101

73230 Kirchheim/Teck

Ansprechpartner:

Prof. Dr. Heinrich Schüle

Tel.: +49 (0)7022 20 14 80

Fax: +49 (0)7022 20 13 03

Heinrich.Schuele@hfwu.de

Kathrin Dingler

Tel.: +49 (0)711 45 92 25 63

Fax: +49 (0)711 45 92 38 68

kathrin.dingler@hfwu.de

Langzeitexperte in Kasachstan:

Dr. Alexander Töws

Deutsches Agrarzentrum Chaglinka

Rayon Zerendi, Oblast Akmola

021231 Kasachstan

Tel.: +7 716 32 24 202

Fax: +7 716 32 24 192

Mobil: +7 705 75 43 271

alexander.toews@daz-kasachstan.net

Projektpartner in Kasachstan:

Öffentliche Aktiengesellschaft „Nationales
Zentrum für Agrarwissenschaft und Bildung“
(NANOZ)

Ak Shol Str. 26

Astana, 010000

Kasachstan

Ansprechpartner:

Ulan Tazhibaev

Tel.: +7 717 22 71 640

101@nanoc.kz



K A S A C H S T A N

Projekt: „Deutsch-Kasachischer Agrarpolitischer Dialog (APD)“ (KAZ 17-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Nachfrageorientierte Politikberatung für politische Entscheidungsträger des Landwirtschaftsministeriums und anderer Institutionen sowie weiterer Akteure und Bildungsinstitutionen des Agrar- und Ernährungsbereichs zu ausgewählten strategischen sowie jeweils aktuellen politischen Themen und gesetzgeberischen Vorhaben; Unterstützung bilateraler Kooperationen

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

IAK AGRAR CONSULTING GmbH
Bornaer Str. 16
04288 Leipzig

Ansprechpartner:

Katrin Dalitz

Tel.: +49 (0)342 97 71 446
Fax: +49 (0)7022 20 13 03
k.dalitz@iakleipzig.de

Langzeitexperte in Kasachstan:

Jörg Dinkelaker

Deutsch-Kasachischer Agrarpolitischer Dialog
Amangeldi Imanov Str. 13
Business Center „Nursault 2“,
7. Etage , Büro 713
010000 Astana, Kasachstan
Mobil: +7 701 53 81 829
j.dinkelaker@iakleipzig.de

Projektpartner in Kasachstan:

„Nationales Zentrum für Agrarwissenschaft und
Bildung“ (NANOZ)
Ak Shol Str. 26
Astana, 010000
Kasachstan

Ansprechpartner:

Ulan Tazhibaev

Tel.: +7 717 22 71 640
101@nanoc.kz

M A R O K K O

Projekt: „Deutsch-Marokkanisches Exzellenzzentrum für Landwirtschaft“ (MAR 19-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Landwirtschaftliche Betriebe in Marokko und ihre Organisationen nutzen das Exzellenzzentrum als Anbieter von Information und Fortbildung zur Anwendung moderner Verfahren und Technologien in Pflanzenbau und Rinderproduktion und wenden erworbene Kenntnisse in ihren Tätigkeitsfeldern und auf Betrieben an.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

AFC Agriculture and Finance
Consultants GmbH
Dottendorferstr. 82
53129 Bonn

ADT Project Consulting GmbH
Adenauerallee 174
53113 Bonn

Langzeitexperte in Marokko:

Klaus Goldnick

Tel.: +212 537 700 533
Mobil.: +212 648 667 665
klaus.goldnick@afci.de

Projektpartner in Marokko:

Office National du Conseil Agricole (ONCA)
Avenue Mohamed Belarbi Alaoui, Rabat
Marokko

Ansprechpartner:

Dr. Ute Jacob, AFC

Tel.: +49 (0)228 98 57 937

Fax: +49 (0)228 98 57 979

ute.jacob@afci.de

Ekkehard Schröder, ADT

Tel.: +49 (0)228 91 44 730

Fax: +49 (0)228 91 44 731

ekkehard.schroeder@adt.de

M O N G O L E I

Projekt: „Deutsch-Mongolisches Kooperationsprojekt Nachhaltige Landwirtschaft“ (MNG 19-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Intensivierung des Austausches zwischen Deutschland und der Mongolei zu agrarfachlichen Themen im Bereich nachhaltige Landwirtschaft. Mit gezielten Fach- und Informationsveranstaltungen in der Mongolei sollen Multiplikatoren aus Agrarpolitik, Agrarwissenschaft und Agrar- und Ernährungswirtschaft erreicht werden.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

IAK Agrar Consulting GmbH

Bornaer Str. 16

04288 Leipzig

AFC Agriculture and Finance

Consultants GmbH

Dottendorferstr. 82

53129 Bonn

DLG International GmbH

Eschborner Landstr. 122

60489 Frankfurt / Main

Langzeitexperten in der Mongolei:

Dr. Alfred Kather

Ministerium für Ernährung und Landwirtschaft
der Mongolei

Regierungsgebäude # 9

Enkhtaivan Straße 16 A

Ulaanbaatar 210349

Republik Mongolei

Tel.: +976 95 52 06 08

a.kather@iakleipzig.de

Projektpartner in der Mongolei:

Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und
Leichtindustrie (MELL)

Enkhtaivan Str. 16 A

Ulaanbaatar 210349

Republik Mongolei

Ansprechpartner:

Gantsetseg Ganbold (Ms.)

IAK Agrar Consulting GmbH

Tel.: +49 34 29 77 14 23

Fax: +49 34 29 74 28 84

g.ganbold@iakleipzig.de

R U S S L A N D

Projekt: „Deutsch-Russischer Agrarpolitischer Dialog“ (RUS 17-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Nachfrageorientierte Politikberatung des Landwirtschaftsministeriums, der Staatsduma (Agrarausschuss), des Föderationsrates und anderer Entscheidungsträger zu aktuellen Gesetzentwürfen (z.B. Bodengesetzgebung, Ökolandbau, Landwirtschaftsgesetz). Weiterentwicklung und Nutzung von Dialogforen; Förderung bilateraler Kooperationen.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

Ekosem Beratung GmbH
Alt-Moabit 41
10555 Berlin
Tel.: +49 (0)30 47 47 37 20
Fax: +49 (0)30 47 47 37 22

Ansprechpartner:

Olga Ohly
olga.ohly@ekosem-agrar.de

Langzeitexperte in Russland:

Martin Schüßler
Ul. Kasakova 10/2
105064 Moskau
Tel.: +7 495 632 25 08
Mobil: +7 917 560 35 14
martin.schuessler@agrardialog.ru

Dr. Hans Peter Pöhlmann
Mobil: +7 (915) 210-46-55
hanspeter.poehlmann@agrardialog.ru

Alexandr Djagilev
Mobil: +7 915 00 63 920
alexandr.djagilev@agrardialog.ru

Dr. Tatjana Damm
Ul. Kasakova 10/2
105064 Moskau
Tel.: +7 495 63 22 508
Mobil: +7 916 59 63 282
tatjana.damm@agrardialog.ru

Projektpartner in Russland:

Ministerium für Landwirtschaft
Agrarausschuss Duma
Agrarausschuss Föderationsrat

R U S S L A N D

Projekt: „Verbandskooperation DBV-AKKOR“ (RUS 17-02)

Projektziel/Maßnahmen:

Der russische Bauernverband AKKOR wird bei der Verbesserung der Organisationsstruktur, der fachlich-politischen Arbeit und beim Aufbau eines Dienstleistungsangebots für seine Mitglieder unterstützt, um dadurch das politische Gewicht des Verbands – auch international – zu stärken.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

Deutscher Bauernverband e.V. (DBV)
Claire-Waldoff-Str. 7, 10117 Berlin
Andreas Hermes Akademie (AHA)
Godesberger Allee 66, 53175 Bonn

Ansprechpartner DBV:

Dr. Simon W. Schlüter
Internationale Beziehungen (Büro Brüssel)
Tel.: +32 02 285 40 55
Mobil: +49 173 75 64 924
s.schlueter@bauernverband.net

Ansprechpartner AHA:

Dr. Andreas Quiring
Tel.: +49 (0)228 91 92 925
a.quiring@andreas-hermes-akademie.de

Willi Kampmann

Mobil: +49 172 81 20 835
w.kampmann@bauernverband.net

Projektkoordination in Deutschland und Russland:

AgrarKontakte International e.V.
Wollgrasweg 31
70599 Stuttgart

Ansprechpartner:

Dr. Monika Erath
Tel.: +49 (0)711 21 40 301
Fax: +49 (0)711 21 40 303
m.erath@agrarkontakte.de

Projektpartner in Russland:

Verband der bäuerlichen Betriebe und
Genossenschaften Russlands (AKKOR)

Ansprechpartner:

Olga Baschmatschnikowa
Orklikov Pereulok, Haus 3
Moskau, 107 139
Russische Föderation
akkor2006@yandex.ru

S A M B I A

Projekt: „Deutsch-Sambisches Agrartrainings- und Wissenszentrum“ (ZMB 17-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Betrieb eines Ausbildungs- und Wissenszentrums auf dem Gelände des GART (Golden Valley Agricultural Research Trust), das Landwirten sowie Technikern ein praxisnahes Training in moderner Landtechnik und nachhaltigen Anbauverfahren im Pflanzenbaubereich anbietet.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

AFC Agriculture and Finance
Consultants GmbH
Dottendorfer Straße 82
53129 Bonn

DLG International GmbH
Eschborner Landstr. 122
60489 Frankfurt / Main

IAK AGRAR CONSULTING GmbH
Bornaer Str. 16
04288 Leipzig

DEULA Nienburg GmbH
Max-Eyth-Str. 2
31582 Nienburg

Ansprechpartner:

Tesa Weiss

Tel.: +49 (0)228 98 57 917
Fax: +49 (0)228 98 57 979
tesa.weiss@afci.de

Langzeitexperte in Sambia:

Helmut Anschutz

Golden Valley Agricultural Research Trust
(GART)
Farm No. 630, 60 km north of Lusaka on Great
North Road
P.O. Box RW 50834
Lusaka
Tel.: +260 96 18 80 792
Fax: +260 211 213832
helmut.anschuetz@afci.de

Projektpartner in Sambia:

Zambia National Farmers' Union
Farmers Village
Tiyende Pamodzi Rd
P.O Box 30395
Lusaka

Golden Valley Agricultural Research Trust
Moskau, 107 139
P.O. Box 50834
Lusaka

T Ü R K E I

Projekt: „Deutsch-Türkische Verbandspartnerschaft im Genossenschaftsbereich“ (TUR 16-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Das Projekt verfolgt das Ziel, ausgewählte Spartenorganisationen landwirtschaftlicher Genossenschaften dabei zu unterstützen bis 2019, bedarfsgerechte Dienstleistungen (z.B. Management, Personalentwicklung, Audits) effizient und nachhaltig anzubieten. Darüber hinaus soll das Projekt dazu beitragen, das Fach- und Führungskräfte zentraler Spartenorganisationen landwirtschaftlicher Genossenschaften ein effizienteres, transparenteres und stärker auf die Anforderungen guter Unternehmensführung ausgerichtetes Management-System entwickeln.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

Dt. Genossenschafts- und
Raiffeisenverband e.V. (DGRV)
Adenauerallee 121
53113 Bonn

Ansprechpartner:

Andreas Kappes

Tel.: +49 (0)228 88 61 373
kappes@dgrv.de

Dr. Ulrich März

Tel.: +49 (0)7622 51 38
Mobil: +49 (0)171 33 85 486
eco.sys@stepnet.de

Langzeitexperte in der Türkei:

Ifakat Gürkan

Tel.: +90 312 4054 168
Fax: +90 312 4662 118
igurkan@dgrv.coop

Projektpartner in der Türkei:

DGRV Türkiye Temsilciliği
Alman Kooperatifleri Konfederasyonu
And Sokak, No: 8/10, 06680, Çankaya
Ankara, Türkiye
Tel.: +90 312 40 54 168
Fax: +90 312 46 62 118

Ansprechpartner:

Ifakat Gürkan

Tel.: +90 312 4054 168
Fax: +90 312 4662 118
igurkan@dgrv.coop

U K R A I N E

Projekt: „Deutsch-Ukrainischer Agrarpolitischer Dialog“ (UKR 19-02)

Projektziel/Maßnahmen:

Nachfrageorientierte Politikberatung des Parlaments (Agrarausschuss), des Landwirtschaftsministeriums und anderer Institutionen zu aktuellen Gesetzentwürfen (z.B. Bodenrecht, Entwicklung des ländlichen Raumes, nachwachsende Rohstoffe etc.). Pilot- und Referenzerfahrungen der anderen Kooperationsprojekte fließen in die Beratung ein. Durchführung in Kooperation mit der deutschen Beratergruppe Wirtschaft.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

IAK AGRAR CONSULTING GmbH
Bornaer Str. 16
04288 Leipzig

Leibniz-Institut für Agrarentwicklung in
Transformationsökonomien (IAMO)
Theodor-Lieser-Str.2
06120 Halle (Saale)

Langzeitexperte in der Ukraine:

Dr. Volker Sasse

Deutsch-Ukrainischer Agrarpolitischer Dialog
(APD)

Projektpartner in der Ukraine:

Nationale Verband der landwirtschaftlichen
Beratungsdienste der Ukraine (NVLBU)
Kiew, Ukraine
wul. Gerojew Obrony 10

AFC Agriculture and Finance
Consultants GmbH
Dottendorfer Str. 82
53129 Bonn

Ansprechpartner:

Dieter Künstling

Tel.: +49 (0)34297 71 40
Mobil: +49 (0)174 33 90 690
Fax: +49 (0)34297 42 809
d.kuenstling@iakleipzig.de

Martin Schäfer

Tel.: +49 (0)34297 714 32
Mobil: +49 (0)174 2184735
m.schaefer@iakleipzig.de

Projektbüro in Kiew (temporär Jan-Feb 2019):
Räumlichkeiten des „Instituts für Ökonomie“ der
Nationalen Akademie der Agrarwissenschaften
wul. Gerojew Obrony 10,
Kiew, Ukraine
Mobil: +380-66-598-1440
E-Mail: sasse@apd-ukraine.de
www.apd-ukraine.de

Ansprechpartner:

Roman Korinets

UKRAINE

Projekt: „Beratung der Ukraine zu Agrarhandelsfragen – im Rahmen des tief greifenden und umfassenden Freihandelsabkommens DCFTA zwischen der EU und der Ukraine“ (UKR 19-01)

Projektziel/Maßnahmen:

Staatliche und privatwirtschaftliche Strukturen der Agrar- und Ernährungsbranche der Ukraine werden für den weiteren Ausbau der Handelsbeziehungen im Rahmen des DCFTA nachhaltig gestärkt. Es wird der Fachdialog zu Agrarhandelspolitik im Rahmen des DCFTA fortgesetzt sowie Dienstleistungen für Unternehmen der Agrar- und Ernährungsbranche zur Verbesserung der Wettbewerbs- und Exportfähigkeit im Rahmen des DCFTA etabliert.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

AFC Agriculture and Finance
Consultants GmbH
Dottendorfer Str. 82
53129 Bonn

IAK AGRAR CONSULTING GmbH
Bornaer Str. 16
04288 Leipzig

Ansprechpartner:

Stefanie Maak

Tel.: +49 (0)228 98 57 959
stefanie.maak@afci.de

Langzeitexperte in der Ukraine:

André Pilling

Tel.: +38 068 381 5680
pilling@agritrade-ukraine.com

Projektpartner in der Ukraine:

Ministerium für Agrarpolitik und Ernährung der
Ukraine
Khreschatyk Str., 24
01001, Kyiv
Ukraine

U K R A I N E

Projekt: „Deutsch-Ukrainische Zusammenarbeit im Bereich Ökolandbau“ (UKR 16-03)

Projektziel/Maßnahmen:

Ziel ist die Stärkung der Aus- und Weiterbildung im ukrainischen Ökolandbau. Fortgebildet werden Mitarbeiter von interessierten Biobetrieben. Auch Dozenten von Fachschulen und Universitäten sowie private Beratungsdienstleister werden fortgebildet, damit sie ihre Beratungs- und Ausbildungsangebote verbessern können. Des Weiteren wird das Ministerium im Öko-Gesetzgebungsprozess unterstützt und entsprechende Fortbildung für Mitarbeiter des Landwirtschaftsministeriums und nachgelagerte Behörden angeboten.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

AFC Agriculture and Finance
Consultants GmbH
Dottendorfer Str. 82
53129 Bonn

IAK AGRAR CONSULTING GmbH
Bornaer Str. 16
04288 Leipzig

Ansprechpartner:

Stefanie Maak

Tel.: +49 (0)228 98 57 959
stefanie.maak@afci.de

Nico Wilms-Posen

Tel.: +49 (0)228 98 57956
nico.wilms-posed@afci.de

Langzeitexperte in der Ukraine:

Elisabeth Rüegg

c/o Nationale Agrarökologische Universität
Zhytomyr (NAEUZ)
7 Stary Blvd.
10008 Zhytomyr, Ukraine
Tel.: +38 095 9309244
Elisabeth.Rueegg@afci.de

Projektpartner in der Ukraine:

Nationale Agrarökologische Universität
Zhytomyr (NAEUZ)

PE GALEKS-AGRO
(landwirtschaftliches Unternehmen)

UKRAINE

Projekt: „Förderung der Berufsausbildung an landwirtschaftlichen Colleges in der Ukraine (UKR 17-01)“

Projektziel/Maßnahmen:

Das Projekt zielt darauf ab, Methoden und Inhalte der praxisnahen Ausbildung an landwirtschaftlichen Colleges zu verbessern. Zu diesem Zweck sollen die Ausbildungsstandards und Curricula für die Spezialisierungen Pflanzenbau, Tierproduktion, Veterinärmedizin, Landtechnik und Elektrotechnik überarbeitet und den Bedürfnissen des Marktes angepasst, Dozenten in diesen Themenfeldern fortgebildet und praxisorientierte Lehrmethoden eingeführt werden. Zudem sollen Prüfungssysteme verbessert, Ausstattungshilfen geleistet, Erfahrungen zu ausgewählten Themen der landwirtschaftlichen Ausbildung vermittelt und neue Kooperationen und Austauschprogramme mit Bildungseinrichtungen, Institutionen und Verbänden in Deutschland/Europa initiiert und etabliert werden.

Durchführungsinstitution/Ansprechpartner

Projektdurchführer:

ADT Project Consulting GmbH
Adenauerallee 174
53115 Bonn

Ansprechpartner:

Ekkehard Schröder
ADT Project Consulting GmbH
Adenauerallee 174
53113 Bonn
Tel.: +49 (0)228 91447-30
adtprojekt@adt.de

Prof. Dr. Heinrich Schüle

Hochschule für Wirtschaft und Umwelt
Nürtingen-Geislingen
Neckarsteige 6-10
72622 Nürtingen
Tel.: +49 (7022)201 480
heinrich.schuele@spam.hfwu.de

Dr. Martin Nörr

PPMA GmbH Co. KG
Unterrottmannsdorf 40
91586 Lichtenau
Tel.: +49 (9826)659-5759
Mobil: +49 (9826)659-5570
bnoerr@hotmail.com

Langzeitexperte in der Ukraine:

Hans-Georg Hassenpflug

c/o Agroosvita
Smilianska Str. 11, Kyiv 03151
Tel. +38 044 243 73 14
Mobil (UA): +38 097 67 66 868
Mobil (DE): +49(0) 178 26 65 460
adt-hassenpflug@outlook.com

Dr. Andriy Getya

c/o Agroosvita
Smilianska Str. 11, Kyiv 03151, Ukraine
adt-getya@outlook.com

Projektpartner in der Ukraine:

Wissenschaftliches Zentrum für Information und
analytische Unterstützung der
Hochschulausbildung „Agroosvita“ Kiew

Smilianska Str. 11, Kyiv 03151
Tetiana Ishchenko
Olga Getya
+38 097 4489665
o_getya@ukr.net

STEUERUNG der PROJEKTE (BMEL)

Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL)

Referat 624 „Internationale Projekte, Twinning“

Wilhelmstr. 54

10117 Berlin

Tel.: +49 (0)30 18529-3253

Fax: +49 (0)30 18529-4085

624@bmel.bund.de

Ansprechpartner:

Dr. Doris Heberle	-3253
Dr. Ulrich Kleinwechter	-4731
Nadine Kohnle	-4439
Laura Meyer	-4315
Frank Rittner	-3349
Victoria Weidenhöfer	-3943
Ricardo Scheuerer	-3268

PROJEKT- und FINANZMANAGEMENT (GFA)

Generalbeauftragter des BMEL: GFA Consulting Group GmbH

Wallstraße 15

10179 Berlin

Tel.: +49 (0)30 275 81 74-0

Fax: +49 (0)30 275 81 74-44

buero-berlin@gfa-group.de

Ansprechpartner:

Dr. Andreas Gramzow	Programmleiter
Dr. Ulrike Müller	stellv. Programmleiterin
Alexandra Burmann	Projektmanagerin
Anna Lison-Culca	Projektmanagerin
Isabel Aust	Projektmanagerin
Dr. Tilman Reinhardt	Projektmanager
Malte Müller	Projektmanager
Anja Schmidt	Projektmanagerin
Dirk Landmann	Projektmanager
Sigrid Giencke	stellv. Projektmanagerin
Ulrike Müller	Finanzverwaltung
Birgit Holland	Finanzverwaltung
Lennart Vöge	Finanzverwaltung
Oxana Gavrylyuk	Projektassistentin
Julia Richter	Projektassistentin
Martina Panzerbieter	Projektassistentin